



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/24900/Add.72  
19 de agosto de 1993  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLES

---

NOTA VERBAL DE FECHA 19 DE AGOSTO DE 1993 DIRIGIDA A LA PRESIDENTA  
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL SECRETARIO GENERAL

El Secretario General de las Naciones Unidas saluda atentamente a la Presidenta del Consejo de Seguridad y, de conformidad con el párrafo 8 de la resolución 816 (1993) del Consejo de Seguridad, tiene el honor de señalar a su atención información adicional recibida de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) sobre aparentes violaciones de la prohibición de efectuar vuelos en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina.

Entre el 16 y el 18 de agosto de 1993, al parecer hubo siete vuelos de aviones o helicópteros en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina, distintos de los vuelos exentos de la prohibición de efectuar vuelos, de conformidad con el párrafo 1 de la resolución 816 (1993), y de los vuelos autorizados por la UNPROFOR con arreglo al párrafo 2 de esa misma resolución. Los pormenores del itinerario de esos vuelos figuran en el anexo I de la presente nota verbal. Además, al parecer hubo dos vuelos el 15 de agosto de 1993 de los que no se informó previamente. Los pormenores de los itinerarios de dichos vuelos figuran como anexo II de la presente nota verbal.

El número total de vuelos estimados como aparentes violaciones de la prohibición asciende actualmente a 802.

## ANEXO I

Información sobre vuelos realizados en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina  
sin autorización de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas

(16 a 18 de agosto de 1993)

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección, velocidad y altura
815	16 de agosto	16.30	16.46	Cazas de la OTAN establecieron contacto por radar y visual con un helicóptero MI-8 blanco que volaba 36 kilómetros al sudoeste de Tuzla. Se hicieron advertencias que fueron ignoradas. Unos minutos más tarde, los cazas perdieron el contacto visual pero el radar indicó que el helicóptero podría haber aterrizado en Visca Quarry. El vuelo se produjo en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Noreste Lenta Muy baja
816	16 de agosto	23.00	23.00	Una patrulla de la UNPROFOR observó cuatro posibles helicópteros MI-8 que volaban 10 kilómetros al noreste de Zepa. La falta de visibilidad impidió una identificación positiva. Estos vuelos se produjeron en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Noreste Lenta Baja
817				[17 de agosto: no se comunicaron violaciones]	
818					
819					
820	18 de agosto	4.16	5.50	Cazas de la OTAN hicieron contacto visual y por radar con un helicóptero MI-8 blanco con una faja azul que aterrizaba 43 kilómetros al norte de Mostar. En tierra esperaban vehículos y unas 15 a 20 personas. Unos minutos más tarde, el helicóptero levantó vuelo a pesar de las advertencias hechas por los cazas. El helicóptero se dirigió enseguida hacia el este y aterrizó unos 40 kilómetros al norte de Mostar. Tras permanecer en tierra aproximadamente una hora, el helicóptero levantó vuelo por segunda vez. Todos los contactos se perdieron 26 kilómetros al sudoeste de Sarajevo. Los vuelos de este helicóptero se produjeron en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Variable Lenta Baja

ANEXO II

Información adicional sobre vuelos realizados en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina sin autorización de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas

(15 de agosto de 1993)

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección, velocidad y altura
822	15 de agosto	20.30	21.00	Una patrulla de la UNPROFOR observó a dos helicópteros de tipo desconocido que daban vueltas de este a oeste a oeste 10 kilómetros al oeste de Srebrenica. Estos vuelos se produjeron en una zona controlada por los serbios de Bosnia.	Variable Desconocida 500 pies